

# Indicateurs de gestion 2010

Nom : Granby

Code géographique : 47017

Type d'organisme municipal : Municipalité locale

## TABLE DES MATIÈRES

|  | PAGE |
|--|------|
| <b>MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL</b>                                      | 3    |
| <b>SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010</b>             | 4    |
| <b>INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010</b>                          |      |
| <b>TRANSPORT ROUTIER</b>   |      |
| Voirie municipale  |      |
| Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie                       | 5    |
| Enlèvement de la neige   |      |
| Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie                   | 6    |
| <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>   |      |
| Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution           |      |
| Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite                            | 7    |
| Coût de distribution par kilomètre de conduite                           | 8    |
| Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau           | 9    |
| Coût de distribution par mètre cube d'eau                                | 10   |
| Traitement des eaux usées et réseaux d'égout                             |      |
| Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées                           | 11   |
| Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite                       | 12   |
| <b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>  |      |
| Pourcentage du service de la dette                                       | 13   |
| Pourcentage d'endettement  | 14   |
| <b>RESSOURCES HUMAINES</b>   |      |
| Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale | 15   |
| Effort de formation par employé  | 16   |
| Durée moyenne des lésions professionnelles                               | 17   |
| Taux de départs potentiels à la retraite                                 | 18   |
| <b>CONFIRMATION DE L'OFFICIER MUNICIPAL</b>                              | 19   |

**MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL**

---

Madame, Monsieur,

Il me fait plaisir de vous présenter les indicateurs de gestion 2010 de la Ville de Granby.

Outils de gestion de prédilection, la Ville de Granby utilise les indicateurs afin d'améliorer d'année en année sa performance.

Voici une brève analyse de nos résultats 2010.

**Voirie municipale**

Le coût d'entretien par kilomètre de voie est stable depuis 2009 après avoir connu une augmentation importante de 2008 à 2009. L'augmentation des coûts de 2008 à 2009 est la résultante d'un changement d'orientation du conseil municipal au niveau des services offerts à la population.

**Enlèvement de la neige**

L'enlèvement de la neige a coûté 2 259 \$ par kilomètre de voie en 2010, alors qu'en 2008 il nous en coûtait 2 981 \$ par kilomètre. Cette baisse est le résultat combiné de l'amélioration continue de nos méthodes de déneigement et des conditions hivernales des dernières années.

**Approvisionnement en eau et réseau de distribution de l'eau**

Nous avons eu 18 bris par 100 kilomètre de conduite en 2010, comparativement à 21 bris par 100 kilomètres de conduite en 2009. La tendance est à la baisse depuis plusieurs années. Le tout reflète l'impact de la mise en oeuvre de notre programme de renouvellement des infrastructures souterraines.

Le coût d'entretien du réseau de distribution de l'eau est de 3 454 \$ par kilomètre de conduite ( 3 301 \$ en 2009). Cette hausse est le résultat d'une augmentation du coût des biens et services.

Le coût de production de l'eau est en augmentation constante, passant de 0,16 le mètre cube en 2008, à 0.19 \$ en 2009 et à 0.20 \$ en 2010. Ce résultat est dû à une baisse constante de la production d'eau depuis plusieurs années conjugué à une hausse du coût des biens et services.

Le coût de distribution de l'eau est stable depuis 2008 à 0.07 \$ du mètre cube.

**Traitement des eaux usées**

Le coût de traitement des eaux usées est en hausse, 0,15 \$ du mètre cube en 2008, 0,17 en 2009 et 0.18 en 2010, conséquence directe d'une augmentation du coûts des biens et services.

**MOT DE L'ORGANISME MUNICIPAL**

**Santé financière globale**

En 2010, la Ville de Granby a consacré 12,03 % de son budget pour le remboursement de la dette, cette donnée inclut également la dette payable au nom du gouvernement du Québec, et les intérêts courus sur le passif au titre des avantages sociaux. En 2008 ce taux était de 8,49 %. Cette augmentation est conforme à la nouvelle politique d'endettement de la Ville de Granby.

**Ressources humaines**

L'effort de formation à la Ville de Granby est stable, et représente un peu plus que 2 % de la masse salariale.

En moyenne, il y a eu 23 heures de formation par employé en 2010, comparativement à 26 heures de 2009 et à 27 heures en 2008.

Au cours des cinq prochaines années, 16 % de nos employés réguliers quitteront pour la retraite, ce qui représente près de un employé sur six.

Nous invitons également le lecteur à consulter les treize (13) indicateurs de gestion facultatifs dans la deuxième section de ce document.

**Conclusion**

Depuis plusieurs années, nos systèmes de gestion comportent un processus d'amélioration continue de la qualité de nos services et les indicateurs de gestion sont un outil qui complète indéniablement nos processus et programmes actuels.

Nous espérons que ces informations vous permettront d'évaluer la gestion de la Ville de Granby.

NOM DU SIGNATAIRE M. Michel Pinault

TITRE DU SIGNATAIRE Directeur Général

SIGNATURE 

DATE 2011-09-27

## SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

|  |    | 2010     | 2009      | 2008      |
|--|----|----------|-----------|-----------|
| <b>TRANSPORT ROUTIER</b>   |    |          |           |           |
| <b>Voirie municipale</b>   |    |          |           |           |
| Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (a)                   | 1  | 3 299 \$ | 3 332 *\$ | 2 699 *\$ |
| Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie (b)                   | 2  | 7 339 \$ | 7 084 *\$ | 6 178 *\$ |
| <b>Enlèvement de la neige</b>  |    |          |           |           |
| Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (a)               | 3  | 2 259 \$ | 2 541 *\$ | 2 981 *\$ |
| Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie (b)               | 4  | 2 423 \$ | 2 706 *\$ | 3 127 *\$ |
| <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>   |    |          |           |           |
| <b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>    |    |          |           |           |
| Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite                            | 5  | 17,8862  | 20,9877 * | 20,7469 * |
| Coût de distribution par kilomètre de conduite (a)                       | 6  | 3 454\$  | 3 301 *\$ | 3 266 *\$ |
| Coût de distribution par kilomètre de conduite (b)                       | 7  | 6 491\$  | 6 138 *\$ | 5 683 *\$ |
| Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (a)       | 8  | 0,20\$   | 0,19 \$   | 0,16 \$   |
| Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau (b)       | 9  | 0,23\$   | 0,22 \$   | 0,19 \$   |
| Coût de distribution par mètre cube d'eau (a)                            | 10 | 0,07\$   | 0,07 \$   | 0,07 \$   |
| Coût de distribution par mètre cube d'eau (b)                            | 11 | 0,14\$   | 0,13 \$   | 0,12 *\$  |
| <b>Traitement des eaux usées et réseaux d'égout</b>                      |    |          |           |           |
| Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (a)                       | 12 | 0,18\$   | 0,17 \$   | 0,15 \$   |
| Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées (b)                       | 13 | 0,22\$   | 0,22 \$   | 0,19 \$   |
| Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (a)                   | 14 | 1 730\$  | 1 565 *\$ | 1 561 *\$ |
| Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite (b)                   | 15 | 6 080\$  | 5 803 *\$ | 5 615 *\$ |
| <b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE</b>  |    |          |           |           |
| Pourcentage du service de la dette                                       | 16 | 12,03 %  | 11,18 %   | 8,49 %    |
| Pourcentage d'endettement  | 17 | 37,09 %  | 34,28 *%  | 30,66 *%  |
| <b>RESSOURCES HUMAINES</b>   |    |          |           |           |
| Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale | 18 | 2,26%    | 2,36*%    | 2,18*%    |
| Effort de formation par employé  | 19 | 23,45h   | 25,52 h   | 26,94 h   |
| Durée moyenne des lésions professionnelles                               | 20 | 176,44h  | 160,75 h  | 126,91 h  |
| Taux de départs potentiels à la retraite                                 | 21 | 15,87%   | 12,08 %   | 13,13 %   |

(a) Charges avant amortissement

(b) Charges

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

**Fonction** TRANSPORT ROUTIER  
**Activité** Voirie municipale  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût de la voirie municipale par kilomètre de voie  
**Définition** Coût de l'activité de voirie municipale par kilomètre de voie appartenant à l'organisme municipal

**Formule** Coût de l'activité voirie municipale  
**Nombre de km de voie**

**Formule a)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Charges avant l'amortissement moins les services rendus

Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 10 moins ligne 88

Coût de l'activité de voirie municipale, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Nombre total de kilomètres de voie appartenant à l'organisme municipal. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

**Formule b)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Charges moins les services rendus

Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 114

Coût de l'activité de voirie municipale pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Idem a)

| a)  | 2010        | 2009          | 2008          |
|---|-------------|---------------|---------------|
| Coût de l'activité voirie municipale  | 1 3 245 831 | 4 3 272 008 * | 7 2 634 474 * |
| Nombre de km de voie  | 2 984,00    | 5 982,00 *    | 8 976,00 *    |
| <b>Coût de la voirie municipale, sans l'amortissement, pour un km de voie</b> | 3 3 299     | 6 3 332 *     | 9 2 699 *     |

| b)   | 2010         | 2009           | 2008           |
|--|--------------|----------------|----------------|
| Coût de l'activité voirie municipale                   | 10 7 221 092 | 13 6 956 830 * | 16 6 029 327 * |
| Nombre de km de voie                                   | 11 984,00    | 14 982,00      | 17 976,00      |
| <b>Coût de la voirie municipale pour un km de voie</b> | 12 7 339     | 15 7 084 *     | 18 6 178 *     |

\* La donnée a été modifiée.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

Les données 2008 et 2009 ont été modifiées afin de tenir compte de la nouvelle présentation établit en 2010.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Fonction</b>            | <b>TRANSPORT ROUTIER</b>   |
| <b>Activité</b>            | <b>Enlèvement de la neige</b>  |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>  |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Coût de l'enlèvement de la neige par kilomètre de voie</b>  |
| <b>Définition</b>          | <b>Coût de l'activité d'enlèvement de la neige par kilomètre de voie appartenant à l'organisme municipal</b> |
| <b>Formule</b>             | <b><u>Coût de l'activité enlèvement de la neige</u><br/>Nombre de km de voie déneigés</b>                    |

**Formule a)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Charges avant l'amortissement moins les services rendus

Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 11 moins ligne 89

Coût de l'activité d'enlèvement de la neige, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Nombre total de kilomètres de voie déneigés appartenant à l'organisme municipal. Une voie est une subdivision de la chaussée permettant la circulation d'une file de véhicules.

**Formule b)**

Numérateur

- Source de la donnée

- Définition

Charges moins les services rendus

Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 115

Coût de l'activité d'enlèvement de la neige pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

- Définition

À l'interne

Idem a)

| a)   | 2010        | 2009        | 2008        |
|--|-------------|-------------|-------------|
| Coût de l'activité enlèvement de la neige                                      | 1 2 222 652 | 4 2 495 516 | 7 2 909 322 |
| Nombre de km de voie déneigés  | 2 984,00    | 5 982,00*   | 8 976,00*   |
| <b>Coût d'enlèvement de la neige, sans l'amortissement, pour un km de voie</b> | 3 2 259     | 6 2 541*    | 9 2 981*    |

| b)  | 2010         | 2009         | 2008         |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Coût de l'activité enlèvement de la neige               | 10 2 383 809 | 13 2 657 782 | 16 3 052 205 |
| Nombre de km de voie déneigés                           | 11 984,00    | 14 982,00    | 17 976,00    |
| <b>Coût d'enlèvement de la neige pour un km de voie</b> | 12 2 423     | 15 2 706*    | 18 3 127*    |

\* La donnée a été modifiée.



## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service  
**Nom de l'indicateur** Nombre de bris par 100 kilomètres de conduite  
**Définition** Nombre de bris d'aqueduc par 100 kilomètres de conduite d'eau potable, excluant les bris sur les entrées de service  
**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre de bris d'aqueduc}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau potable}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de ruptures ou de fuites ayant nécessité des travaux d'excavation, excluant les bris sur la portion des entrées de service d'aqueduc, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service

|  | 2010      | 2009       | 2008       |
|--|-----------|------------|------------|
| Nombre de bris d'aqueduc   | 1 44      | 4 51*      | 7 50*      |
| Nombre de km de conduite d'eau potable                               | 2 246,00  | 5 243,00*  | 8 241,00*  |
| <b>Nombre de bris d'aqueduc par 100 km de conduite d'eau potable</b> | 3 17,8862 | 6 20,9877* | 9 20,7469* |

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût de distribution par kilomètre de conduite  
**Définition** Coût de l'activité de distribution de l'eau potable par rapport au nombre de kilomètres de conduite d'eau appartenant à l'organisme municipal

**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de l'activité distribution de l'eau potable}}{\text{Nombre de km de conduite d'eau potable}}$$

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 17 moins ligne 95  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de kilomètres de conduite d'eau dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire pour l'exercice financier à l'étude, incluant toutes les conduites de distribution d'eau potable sauf les entrées de service

**Formule b)** Charges moins les services rendus

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 121  
 - Définition Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

| a)   | 2010      | 2009      | 2008      |
|--|-----------|-----------|-----------|
| Coût de l'activité distribution de l'eau potable   | 1 849 771 | 4 802 086 | 7 787 121 |
| Nombre de km de conduite d'eau potable   | 2 246,00  | 5 243,00  | 8 241,00  |
| <b>Coût de distribution de l'eau, sans l'amortissement, pour un km de conduite d'eau potable</b> | 3 3 454   | 6 3 301 * | 9 3 266 * |

| b)  | 2010         | 2009         | 2008         |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Coût de l'activité distribution de l'eau potable                          | 10 1 596 788 | 13 1 491 495 | 16 1 369 508 |
| Nombre de km de conduite d'eau potable                                    | 11 246,00    | 14 243,00    | 17 241,00    |
| <b>Coût de distribution de l'eau pour un km de conduite d'eau potable</b> | 12 6 491     | 15 6 138 *   | 18 5 683 *   |

\* La donnée a été modifiée.

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût d'approvisionnement et de traitement par mètre cube d'eau  
**Définition** Coût pris en charge par l'organisme municipal pour traiter un mètre cube d'eau et s'en approvisionner

**Formule** Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable  
Nombre total de m<sup>3</sup> d'eau traitée

**Formule a)** Charges avant l'amortissement

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 16  
 - Définition Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, correspondant aux charges sans l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre total de mètres cubes d'eau traitée incluant le nombre de mètres cubes d'eau vendue, s'il y a lieu. C'est l'eau au compteur à la sortie de l'usine de traitement qui doit être prise en compte.

**Formule b)** Charges

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 68  
 - Définition Coût de l'activité d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, constitué des charges, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

| a)   | 2010          | 2009          | 2008          |
|--|---------------|---------------|---------------|
| Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable  | 1 2 282 888   | 4 2 193 808   | 7 1 989 098   |
| Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée   | 2 11 415 397  | 5 11 632 041  | 8 12 396 877  |
| <b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable, sans l'amortissement, pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b> | 3 0,20        | 6 0,19        | 9 0,16        |
| b)   | 2010          | 2009          | 2008          |
| Coût de l'activité approvisionnement et traitement de l'eau potable  | 10 2 646 656  | 13 2 554 908  | 16 2 344 420  |
| Nombre total de m <sup>3</sup> d'eau traitée   | 11 11 415 397 | 14 11 632 041 | 17 12 396 877 |
| <b>Coût d'approvisionnement et de traitement de l'eau potable pour un m<sup>3</sup> d'eau traitée</b>                        | 12 0,23       | 15 0,22       | 18 0,19       |

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Fonction</b>            | <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>   |
| <b>Activité</b>            | <b>Approvisionnement en eau, traitement et réseau de distribution</b>  |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>  |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Coût de distribution par mètre cube d'eau</b>   |
| <b>Définition</b>          | <b>Coût pris en charge par l'organisme municipal pour distribuer un mètre cube d'eau potable</b>                                 |
| <b>Formule</b>             | <b><u>Coût de l'activité distribution de l'eau potable</u><br/><u>Nombre de m<sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau</u></b> |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Formule a)</b>     | Charges avant l'amortissement moins les services rendus  |
| Numérateur            |  |
| - Source de la donnée | Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 17 moins ligne 95   |
| - Définition          | Coût de l'activité de distribution de l'eau potable, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude                   |
| Dénominateur          |  |
| - Source de la donnée | À l'interne  |
| - Définition          | Nombre de mètres cubes d'eau distribuée dans le réseau de l'organisme municipal. Il faut tenir compte uniquement de l'eau distribuée sur le territoire de l'organisme municipal. |
| <b>Formule b)</b>     | Charges moins les services rendus  |
| Numérateur            |  |
| - Source de la donnée | Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 121   |
| - Définition          | Coût de l'activité de distribution de l'eau potable pour l'exercice financier à l'étude  |
| Dénominateur          |  |
| - Source de la donnée | À l'interne  |
| - Définition          | Idem a)  |

| a)  | 2010         | 2009         | 2008         |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Coût de l'activité distribution de l'eau potable                                    | 1 849 771    | 4 802 086    | 7 787 121    |
| Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau                             | 2 11 415 397 | 5 11 199 417 | 8 11 723 707 |
| <b>Coût de distribution, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b> | 3 0,07       | 6 0,07       | 9 0,07       |

| b)   | 2010          | 2009          | 2008          |
|--|---------------|---------------|---------------|
| Coût de l'activité distribution de l'eau potable             | 10 1 596 788  | 13 1 491 495  | 16 1 369 508  |
| Nombre de m <sup>3</sup> d'eau circulant dans le réseau      | 11 11 415 397 | 14 11 199 417 | 17 11 723 707 |
| <b>Coût de distribution d'un m<sup>3</sup> d'eau potable</b> | 12 0,14       | 15 0,13       | 18 0,12       |

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

### **Facteurs d'influence**

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### **Commentaires**



**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Traitement des eaux usées et réseaux d'égout  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité  
**Nom de l'indicateur** Coût du traitement par mètre cube d'eaux usées  
**Définition** Prix de revient du traitement d'un mètre cube d'eaux usées  
**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de l'activité traitement des eaux usées}}{\text{Nombre de m}^3 \text{ d'eaux usées traitées par la station d'épuration}}$$

**Formule a)** Charges avant l'amortissement  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 18  
 - Définition Coût de l'activité de traitement des eaux usées, correspondant aux charges sans l'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de mètres cubes d'eaux usées traitées par l'organisme municipal, passant par toutes les étapes du traitement de la station d'épuration, pour l'exercice financier à l'étude  
**Formule b)** Charges  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 70  
 - Définition Coût de l'activité de traitement des eaux usées, constitué des charges, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

| a)   | 2010         | 2009         | 2008         |
|--|--------------|--------------|--------------|
| Coût de l'activité traitement des eaux usées   | 1 3 657 080  | 4 3 274 886  | 7 3 025 401  |
| Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration                                | 2 20 746 072 | 5 18 854 940 | 8 20 338 660 |
| <b>Coût du traitement, sans l'amortissement, d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b> | 3 0,18       | 6 0,17       | 9 0,15       |

| b)  | 2010          | 2009          | 2008          |
|---|---------------|---------------|---------------|
| Coût de l'activité traitement des eaux usées                                      | 10 4 574 017  | 13 4 191 943  | 16 3 935 988  |
| Nombre de m <sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station d'épuration         | 11 20 746 072 | 14 18 854 940 | 17 20 338 660 |
| <b>Coût du traitement d'un m<sup>3</sup> d'eaux usées traitées par la station</b> | 12 0,22       | 15 0,22       | 18 0,19       |

## INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** HYGIÈNE DU MILIEU  
**Activité** Traitement des eaux usées et réseaux d'égout  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité  
**Nom de l'indicateur** Coût des réseaux d'égout par kilomètre de conduite  
**Définition** Coût de l'activité des réseaux d'égout par kilomètre de conduite d'égout, excluant les entrées de service  
**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de l'activité réseaux d'égout}}{\text{Nombre de km de conduite d'égout}}$$

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 19 moins ligne 97  
 - Définition Coût de l'activité des réseaux d'égout, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de kilomètres de conduite d'égout dont l'organisme municipal est responsable sur son territoire, incluant toutes les conduites d'égout (domestique, pluvial et combiné) sauf les entrées de service  
**Formule b)** Charges moins les services rendus  
 Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 123  
 - Définition Coût de l'activité des réseaux d'égout pour l'exercice financier à l'étude  
 Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Idem a)

| a)  | 2010      | 2009      | 2008      |
|---|-----------|-----------|-----------|
| Coût de l'activité réseaux d'égout  | 1 584 908 | 4 521 268 | 7 513 486 |
| Nombre de km de conduite d'égout  | 2 338,00  | 5 333,00* | 8 329,00* |
| <b>Coût de fonctionnement des réseaux d'égout, sans l'amortissement, pour un km de conduite</b> | 3 1 730   | 6 1 565*  | 9 1 561*  |

| b)   | 2010         | 2009         | 2008         |
|--|--------------|--------------|--------------|
| Coût de l'activité réseaux d'égout                                       | 10 2 055 093 | 13 1 932 358 | 16 1 847 253 |
| Nombre de km de conduite d'égout   | 11 338,00    | 14 333,00    | 17 329,00    |
| <b>Coût de fonctionnement des réseaux d'égout pour un km de conduite</b> | 12 6 080     | 15 5 803*    | 18 5 615*    |

\* La donnée a été modifiée.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Facteurs d'influence**

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE  
**Critère** Endettement et solvabilité

**Nom de l'indicateur** Pourcentage du service de la dette  
**Définition** Pourcentage des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme par rapport aux dépenses de fonctionnement et au montant de remboursement de la dette à long terme

**Formule** 
$$\frac{\text{Frais de financement + remboursement de la dette à long terme}}{\text{Charges sans l'amortissement + remboursement de la dette à long terme}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S14, ligne 27 plus page S15 ligne 17, et page S23-1, ligne 26 (montant 2010 moins montant 2009).  
 Ou colonne Administration municipale, page S7, ligne 27 plus page S8 ligne 17 en tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement.

- Définition Total des frais de financement et du remboursement de la dette à long terme de l'administration municipale, tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S14, ligne 29 moins ligne 28, plus page S15 ligne 17, et page S23-1, ligne 26 (montant 2010 moins montant 2009).  
 Ou colonne Administration municipale, page S7, ligne 29 moins ligne 28, plus page S8 ligne 17 en tenant compte des montants affectant le fonds d'amortissement.

- Définition Total des charges sans l'amortissement plus le remboursement de la dette à long terme de l'administration municipale pour l'exercice financier à l'étude

|   | 2010         | 2009         | 2008         |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Frais de financement + remboursement de la dette à long terme         | 1 8 113 658  | 4 7 014 619  | 7 4 759 651  |
| Charges sans l'amortissement + remboursement de la dette à long terme | 2 67 432 390 | 5 62 767 836 | 8 56 042 114 |
| <b>Pourcentage du service de la dette</b>                             | 3 12,03      | 6 11,18      | 9 8,49       |

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

|                                       |   |
|---------------------------------------|---|
| <b>Fonction Critère</b>               | <b>SANTÉ FINANCIÈRE GLOBALE<br/>Endettement et solvabilité</b>  |
| <b>Nom de l'indicateur Définition</b> | <b>Pourcentage d'endettement<br/>Pourcentage de l'endettement total net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente</b>           |
| <b>Formule</b>                        | <b><math display="block">\frac{\text{Endettement total net à long terme}}{\text{Valeur nette des immobilisations + valeur des propriétés destinées à la revente}} \times 100</math></b> |
| Numérateur                            |   |
| - Source de la donnée                 | Rapport financier 2010 page S25, ligne 21<br>Pour les municipalités centrales : Rapport financier page S25-G, ligne 19  |
| - Définition                          | Endettement total net à long terme à la fin de l'exercice financier à l'étude   |
| Dénominateur                          |   |
| - Source de la donnée                 | Rapport financier 2010 page S20, ligne 18 plus page S22-8, ligne 227  |
| - Définition                          | Valeur nette des immobilisations corporelles augmentée de la valeur des propriétés destinées à la revente à la fin de l'exercice financier à l'étude                                    |

|   | 2010          | 2009           | 2008           |
|---|---------------|----------------|----------------|
| Endettement total net à long terme  | 1 108 105 532 | 4 87 965 769 * | 7 73 934 800 * |
| Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente   | 2 291 490 599 | 5 256 607 869  | 8 241 157 332  |
| <b>Pourcentage de l'endettement total net à long terme par rapport à la valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente</b> | 3 37,09       | 6 34,28 *      | 9 30,66 *      |

\* La donnée a été modifiée.

**Facteurs d'influence**

- 10- Fonds de pension et avantages sociaux post emploi
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

En 2010, le passif au titre des avantages sociaux doit être inclut dans le calcul de l'endettement total net à long terme. Les données 2009 et 2008 ont été redressées afin de refléter ce changement de présentation rétroactivement.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** RESSOURCES HUMAINES  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale

**Définition** Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale

**Formule** 
$$\frac{\text{Coût de la formation}}{\text{Rémunération totale}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Coût de la formation, incluant la rémunération et les dépenses inhérentes dont la cotisation annuelle à l'École nationale de police et excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude. Ce coût ne doit pas inclure les frais de formation offerte à l'interne par un employé qui n'est pas un formateur accrédité.

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S43 ligne 25  
 - Définition Rémunération totale, excluant les élus, pour l'exercice financier à l'étude

|   | 2010           | 2009         | 2008         |
|---|----------------|--------------|--------------|
| Coût de la formation  | 1 507 879      | 4 499 560 *  | 7 441 635 *  |
| Rémunération totale <sup>1</sup>  | 2 * 22 428 235 | 5 21 185 021 | 8 20 286 607 |
| <b>Pourcentage du coût de la formation par rapport à la rémunération totale</b> | 3 * 2,26       | 6 2,36 *     | 9 2,18 *     |

\* La donnée a été modifiée.

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1) le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Après le dépôt au ministère, lorsque la donnée « Effectifs personnes-année » est égale ou inférieure à 2, afin de respecter la loi, certaines données seront remplacées par des astérisques à l'impression. Par contre, le document déposé au Conseil est sous votre responsabilité.

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction** **RESSOURCES HUMAINES**  
**Dimension - Critère** **Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur** **Effort de formation par employé**  
**Définition** **Nombre d'heures rémunérées de formation par rapport aux effectifs personnes-année**

**Formule** **Nombre d'heures de formation**  
**Effectifs personnes-année**

Numérateur  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'heures de formation rémunérées, incluant le temps de transport rémunéré et excluant la formation aux élus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S43, ligne 8  
 - Définition Effectifs personnes-année correspondant au nombre d'employés convertis en temps plein pour l'exercice financier à l'étude

|  | <b>2010</b> | <b>2009</b> | <b>2008</b> |
|--|-------------|-------------|-------------|
| Nombre d'heures de formation                               | 1 9 214     | 4 10 028    | 7 9 941     |
| Effectifs personnes-année                                  | 2 393,00    | 5 393,00    | 8 369,00    |
| <b>Nombre d'heures de formation rémunérées par employé</b> | 3 23,45     | 6 25,52     | 9 26,94     |

**Facteurs d'influence**

- 10- Aucun facteur
- 11-
- 12-

**Commentaires**



**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

**Fonction**  
**Dimension - Critère**

**RESSOURCES HUMAINES**  
**Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement**

**Nom de l'indicateur**  
**Définition**

**Durée moyenne des lésions professionnelles**  
**Durée moyenne d'absence du travail des employés pour cause de lésions professionnelles**

**Formule**

**Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles**  
**Nombre de lésions professionnelles**

Numérateur  
- Source de la donnée  
- Définition

À l'interne  
Nombre d'heures non travaillées pour cause de lésions professionnelles des employés réguliers dont celles d'une journée ou moins, c'est-à-dire les accidents de travail, les maladies professionnelles, les rechutes, les récurrences et les aggravations, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
- Source de la donnée  
- Définition

À l'interne  
Nombre de lésions professionnelles dont celles d'une journée ou moins des employés réguliers, c'est-à-dire les accidents de travail, les maladies professionnelles, les rechutes, les récurrences et les aggravations de l'année plus celles des années antérieures toujours en cours, pour l'exercice financier à l'étude

|  | <b>2010</b> |        | <b>2009</b> |        | <b>2008</b> |        |
|--|-------------|--------|-------------|--------|-------------|--------|
| Nombre d'heures d'absence du travail pour lésions professionnelles                             | 1           | 3 176  | 4           | 2 572  | 7           | 1 396  |
| Nombre de lésions professionnelles   | 2           | 18     | 5           | 16     | 8           | 11     |
| <b>Durée moyenne d'absence des employés, en heures, pour cause de lésions professionnelles</b> | 3           | 176,44 | 6           | 160,75 | 9           | 126,91 |

**Facteurs d'influence**

- 10- Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION OBLIGATOIRES 2010**

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Fonction</b>            | <b>RESSOURCES HUMAINES</b>  |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement</b>  |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Taux de départs potentiels à la retraite</b>   |
| <b>Définition</b>          | <b>Pourcentage de départs potentiels à la retraite dans les cinq années suivant le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude par rapport au nombre total d'employés réguliers</b>   |
| <b>Formule</b>             | <b><math display="block">\frac{\text{Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années}}{\text{Nombre d'employés réguliers}} \times 100</math></b>  |
| <b>Numérateur</b>          | À l'interne   |
| - Source de la donnée      | Nombre de départs potentiels à la retraite dans les cinq prochaines années. Le calcul a pour point de départ le 31 décembre de l'exercice financier à l'étude. Lorsqu'il n'existe aucune règle précise, utiliser pour le numérateur l'âge normal de la retraite, soit 65 ans. Dans ce cas, il s'agira des employés âgés entre 60 et 65 ans. |
| - Définition               |   |
| <b>Dénominateur</b>        | À l'interne   |
| - Source de la donnée      | Nombre d'employés réguliers au 31 décembre de l'exercice financier à l'étude. Ce nombre inclut les employés permanents à temps plein, à temps partiel et saisonniers excluant les employés occasionnels. Une personne compte pour un employé régulier indépendamment de son horaire.  |
| - Définition               |   |

|  | <b>2010</b> |       | <b>2009</b> |       | <b>2008</b> |       |
|--|-------------|-------|-------------|-------|-------------|-------|
| Nombre de départs potentiels à la retraite au cours des 5 prochaines années                                    | 1           | 63    | 4           | 47    | 7           | 47    |
| Nombre d'employés réguliers  | 2           | 397   | 5           | 389   | 8           | 358   |
| <b>Pourcentage de départs potentiels à la retraite des employés réguliers au cours des 5 prochaines années</b> | 3           | 15,87 | 6           | 12,08 | 9           | 13,13 |

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

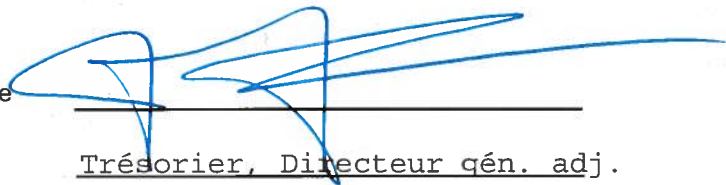
**Commentaires**

**CONFIRMATION DE L'OFFICIER  
MUNICIPAL DE LA TRANSMISSION  
DES INDICATEURS DE GESTION**

---

Je soussigné(e), Jean-Pierre Renaud, atteste que les indicateurs de gestion  
de Granby Ville de Granby pour l'exercice terminé le 31 décembre 2010, ont été  
(Nom de l'organisme)  
transmis selon l'Arrêté de la ministre en date du 3 décembre 2007 et de l'article 17.6.1 de la Loi sur le  
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire.

Signature

Titre Trésorier, Directeur gén. adj.Date 12 octobre 2011Téléphone (450) 776-8288  
(Ind. rég.) (Numéro) (Poste)Courriel jprenaud@ville.granby.qc.ca

Dernière modification avant dépôt : 2011-09-28 11:10:17

Dernière modification : 2011-09-28 11:10:17

Réservé au ministère

67 432 390

291 490 599

## Indicateurs de gestion 2010

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page 19 « Confirmation de l'officier municipal la transmission des indicateurs de gestion »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire la version « papier » dûment complétée et signée du document suivant :

1. Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion (page 19);

L'envoi de ces documents doit être fait au :

**Service de l'information financière et de la vérification**  
**Ministère des Affaires municipales, des Régions et**  
**de l'Occupation du territoire**  
**10, Pierre-Olivier-Chauveau, 1er étage**  
**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire des indicateurs de gestion version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque la « Confirmation de l'officier municipal de la transmission des indicateurs de gestion » est reçue.

#### **Attention**

Avant d'envoyer le document « papier », veuillez vous assurer de la concordance des deux chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant au bas de la page, avec ceux du document électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

5 900 000<sup>A</sup> 1 500 000 000<sup>B</sup>

A : Charges sans l'amortissement et remboursement de la dette à long terme, page 13 ligne 2

B : Valeur des immobilisations et des propriétés destinées à la revente, page 14 ligne 2

## TABLE DES MATIÈRES

|  | PAGE |
|--|------|
| <b>SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010</b>        | 21   |
| <b>INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010</b>                     |      |
| <b>RESSOURCES HUMAINES</b>   |      |
| Taux de rétention des nouveaux employés réguliers                  | 22   |
| Taux de présence au travail des employés réguliers                 | 23   |
| <b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>   |      |
| Sécurité incendie  |      |
| Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation       | 24   |
| Délai de réponse moyen pour les feux de bâtiments                  | 25   |
| Pourcentage des logements résidentiels inspectés                   | 26   |
| <b>LOISIRS ET CULTURE</b>  |      |
| Activités récréatives et culturelles                               |      |
| Coût des activités culturelles par habitant                        | 27   |
| Coût des activités récréatives par habitant                        | 28   |
| Bibliothèques  |      |
| Effort d'acquisition de documents                                  | 29   |
| Indice d'utilisation   | 30   |
| Inventaire par habitant  | 31   |
| <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>   |      |
| Collecte, transport et élimination des matières résiduelles        |      |
| Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local | 32   |
| Matières recyclables (collecte sélective) recueillies par habitant | 33   |
| Effort de recyclage  | 34   |

**SOMMAIRE DES INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

|  |    | 2010      | 2009      | 2008      |
|--|----|-----------|-----------|-----------|
| <b>RESSOURCES HUMAINES</b>   |    |           |           |           |
| Taux de rétention des nouveaux employés réguliers                      | 1  | 87,88 %   | 87,50 %   | 90,00 %   |
| Taux de présence au travail des employés réguliers                     | 2  | 81,07 %   | 80,77 %   | 79,88 %   |
| <b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>   |    |           |           |           |
| <b>Sécurité incendie</b>   |    |           |           |           |
| Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (a)       | 3  | 0,06 \$   | 0,05 \$   | 0,05 \$   |
| Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation (b)       | 4  | 0,06 \$   | 0,05 \$   | 0,05 \$   |
| Délai de réponse moyen pour les feux de bâtiments                      | 5  | 8,14 min  | 7,25 min  | 7,28 min  |
| Pourcentage des logements résidentiels inspectés                       | 6  | 8,92 %    | 6,53 %    | 9,69 %    |
| <b>LOISIRS ET CULTURE</b>  |    |           |           |           |
| <b>Activités récréatives et culturelles</b>                            |    |           |           |           |
| Coût des activités culturelles par habitant (a)                        | 7  | 27,90 \$  | 21,27 \$  | 25,16 \$  |
| Coût des activités culturelles par habitant (b)                        | 8  | 31,76 \$  | 25,20 \$  | 29,00 \$  |
| Coût des activités récréatives par habitant (a)                        | 9  | 92,57 \$  | 93,89 \$  | 70,02 \$  |
| Coût des activités récréatives par habitant (b)                        | 10 | 117,88 \$ | 113,45 \$ | 86,96 \$  |
| <b>Bibliothèques</b>   |    |           |           |           |
| Effort d'acquisition de documents                                      | 11 | 3,25 \$   | 3,57 *\$  | 3,09 *\$  |
| Indice d'utilisation   | 12 | 2,52 doc. | 2,80 doc. | 2,99 doc. |
| Inventaire par habitant  | 13 | 1,35 doc. | 1,39 doc. | 1,32 doc. |
| <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>   |    |           |           |           |
| <b>Collecte, transport et élimination des matières résiduelles</b>     |    |           |           |           |
| Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local (a) | 14 | 126,62 \$ | 127,51 \$ | 121,23 \$ |
| Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local (b) | 15 | 126,62 \$ | 128,32 \$ | 121,23 \$ |
| Matières recyclables (collecte sélective) recueillies par habitant     | 16 | 0,12 t    | 0,11 t    | 0,10 t    |
| Effort de recyclage  | 17 | 29,93 %   | 27,91 %   | 24,42 %   |

(a) Charges avant amortissement

(b) Charges

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Fonction</b>            | <b>RESSOURCES HUMAINES</b>   |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement</b>   |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Taux de rétention des nouveaux employés réguliers</b>   |
| <b>Définition</b>          | <b>Pourcentage d'employés réguliers embauchés toujours en poste à la fin de l'année suivant leur entrée en fonction par rapport au nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente</b>                  |
| <b>Formule</b>             | <b>Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente toujours en poste au 31 décembre</b> $\frac{\quad}{\quad} \times 100$<br><b>Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente</b> |
| Numérateur                 |  |
| - Source de la donnée      | À l'interne  |
| - Définition               | Nombre de nouveaux employés réguliers toujours en poste à la fin de l'année suivant leur entrée en fonction. Une personne compte pour un employé régulier indépendamment de son horaire.                                     |
| Dénominateur               |  |
| - Source de la donnée      | À l'interne  |
| - Définition               | Nombre de nouveaux employés réguliers embauchés au cours de l'exercice financier précédant celui à l'étude   |

|   | <b>2010</b> | <b>2009</b> | <b>2008</b> |
|---|-------------|-------------|-------------|
| Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente toujours en poste au 31 décembre         | 1 29        | 4 14        | 7 27        |
| Nombre d'employés réguliers embauchés au cours de l'année précédente  | 2 33        | 5 16        | 8 30        |
| <b>Pourcentage d'employés embauchés toujours en poste à la fin de l'année suivant leur entrée en fonction</b> | 3 87,88     | 6 87,50     | 9 90,00     |

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

**Fonction** **RESSOURCES HUMAINES**  
**Dimension - Critère** Valeur des ressources humaines - Mobilisation, climat, rendement et développement

**Nom de l'indicateur** **Taux de présence au travail des employés réguliers**  
**Définition** **Pourcentage du nombre d'heures travaillées par rapport au nombre d'heures de travail attendues**

**Formule**  **$\frac{\text{Nombre d'heures travaillées}}{\text{Nombre d'heures de travail attendues}} \times 100$**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'heures travaillées et rémunérées comme telles (présence réelle), excluant le temps supplémentaire, pour l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'heures de travail attendues (présence au travail prévue), excluant les vacances, les congés statutaires, les congés avec solde ou sans solde autorisés et les congés parentaux, pour l'exercice financier à l'étude

|   | <b>2010</b> |            | <b>2009</b> |            | <b>2008</b> |            |
|---|-------------|------------|-------------|------------|-------------|------------|
| Nombre d'heures travaillées   | 1           | 607 365,00 | 4           | 601 467,00 | 7           | 540 255,00 |
| Nombre d'heures de travail attendues  | 2           | 749 219,00 | 5           | 744 654,00 | 8           | 676 302,00 |
| <b>Pourcentage du nombre d'heures travaillées par rapport au nombre d'heures de travail attendues</b> | 3           | 81,07      | 6           | 80,77      | 9           | 79,88      |

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**



## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Fonction</b>            | <b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>  |
| <b>Activité</b>            | <b>Sécurité incendie</b>  |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Effizienz économique - Économie des ressources et productivité</b>   |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation</b>   |
| <b>Définition</b>          | <b>Coût de l'activité sécurité incendie par 100 \$ d'évaluation</b>   |
| <b>Formule</b>             | <b><math>\frac{\text{Coût de l'activité sécurité incendie}}{\text{Richesse foncière uniformisée}} \times 100</math></b> |

**Formule a)**

Numérateur

- Source de la donnée
- Définition

Charges avant l'amortissement moins les services rendus

Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 6 moins ligne 84

Coût de l'activité de sécurité incendie, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée

Évaluation imposable et évaluation non imposable inscrites au rôle déposé pour l'exercice en cours à la section « données utiles au calcul de la richesse foncière » multipliées par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour cet exercice (les évaluations non imposables doivent tenir compte des pourcentages fixés par le ministre pour l'année précédente aux fins de la RFU de l'exercice financier à l'étude). La RFU calculée pour chacune des municipalités est disponible dans les publications électroniques des prévisions budgétaires dans le site Web du Ministère :

<http://www.mamrot.gouv.qc.ca/finances-indicateurs-de-gestion-et-fiscalite/information-financiere/profil-financier-et-autres-publications>.

- Définition

Richesse foncière uniformisée selon le rôle d'évaluation déposé en septembre de l'année précédente multipliée par le facteur comparatif du rôle d'évaluation foncière établi pour l'exercice financier à l'étude

**Formule b)**

Numérateur

- Source de la donnée
- Définition

Charges moins les services rendus

Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 110

Coût de l'activité de sécurité incendie pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée
- Définition

Idem a)

Idem a)

| a)   | 2010                       | 2009                       | 2008                       |
|--|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Coût de l'activité sécurité incendie   | <sup>1</sup> 2 733 445     | <sup>4</sup> 2 258 264     | <sup>7</sup> 2 100 381     |
| Richesse foncière uniformisée  | <sup>2</sup> 4 695 774 008 | <sup>5</sup> 4 482 565 065 | <sup>8</sup> 4 033 650 493 |
| <b>Coût de la sécurité incendie, sans l'amortissement, par 100 \$ d'évaluation</b> | <sup>3</sup> 0,06          | <sup>6</sup> 0,05          | <sup>9</sup> 0,05          |

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

| <b>b)</b>   | <b>2010</b>      | <b>2009</b>      | <b>2008</b>      |
|---|------------------|------------------|------------------|
| Coût de l'activité sécurité incendie                            | 10 2 880 293     | 13 2 365 549     | 16 2 190 850     |
| Richesse foncière uniformisée                                   | 11 4 695 774 008 | 14 4 482 565 065 | 17 4 033 650 493 |
| <b>Coût de la sécurité incendie par<br/>100 \$ d'évaluation</b> | 12 0,06          | 15 0,05          | 18 0,05          |

**Facteurs d'influence**

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

**Fonction** **SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**Activité** **Sécurité incendie**  
**Dimension - Critère** **Vitalité - Qualité du service**

**Nom de l'indicateur** **Délai de réponse moyen pour les feux de bâtiments**  
**Définition** **Temps écoulé, en minutes, entre la réception d'un appel 911 jusqu'à l'arrivée du premier véhicule de combat d'incendie sur les lieux**

**Formule**  **$\frac{\text{Somme du temps de réponse}}{\text{Nombre d'appels d'incendie}}$**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Somme du temps écoulé, en minutes, pour chacun des appels d'incendie de bâtiments, au cours de l'exercice financier à l'étude, entre la réception d'un appel 911 jusqu'à l'arrivée du premier véhicule de combat d'incendie sur les lieux

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'appels d'incendie au cours de l'exercice financier à l'étude. Il faut tenir compte de tous les appels.

|   | <b>2010</b> | <b>2009</b> | <b>2008</b> |
|---|-------------|-------------|-------------|
| Somme du temps de réponse   | 1 1 627     | 4 1 356     | 7 1 274     |
| Nombre d'appels d'incendie  | 2 200       | 5 187       | 8 175       |
| <b>Délai de réponse moyen, en minutes, pour les feux de bâtiments</b> | 3 8,14      | 6 7,25      | 9 7,28      |

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

**Fonction** **SÉCURITÉ PUBLIQUE**  
**Activité** **Sécurité incendie**  
**Dimension - Critère** **Vitalité - Qualité du service**

**Nom de l'indicateur** **Pourcentage des logements résidentiels inspectés**  
**Définition** **Pourcentage du nombre de logements résidentiels inspectés par rapport au nombre total de logements résidentiels sur le territoire**

**Formule**  **$\frac{\text{Nombre de logements résidentiels inspectés}}{\text{Nombre total de logements résidentiels}} \times 100$**

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre d'inspections de logements résidentiels effectuées au cours de l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne : Sommaire du rôle d'évaluation, nombre total de logements de la section « Faits saillants »  
 - Définition Nombre total de logements résidentiels sur le territoire

|   | <b>2010</b> |        | <b>2009</b> |        | <b>2008</b> |        |
|---|-------------|--------|-------------|--------|-------------|--------|
| Nombre de logements résidentiels inspectés              | 1           | 2 553  | 4           | 1 845  | 7           | 2 684  |
| Nombre total de logements résidentiels                  | 2           | 28 619 | 5           | 28 265 | 8           | 27 707 |
| <b>Pourcentage des logements résidentiels inspectés</b> | 3           | 8,92   | 6           | 6,53   | 9           | 9,69   |

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Fonction</b>            | <b>LOISIRS ET CULTURE</b>  |
| <b>Activité</b>            | <b>Activités récréatives et culturelles</b>  |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Efficiéce économique - Économie des ressources et productivité</b>                                |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Coût des activités culturelles par habitant</b>   |
| <b>Définition</b>          | <b>Coût des activités culturelles, excluant les bibliothèques, par habitant</b>                      |
| <b>Formule</b>             | <b><u>Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques</u><br/>Nombre total d'habitants</b> |

**Formule a)**

Numérateur

- Source de la donnée
- Définition

Charges avant l'amortissement moins les services rendus

Rapport financier 2010 page S44-2, ligne 168 moins ligne 213  
Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée
- Définition

À l'interne : Selon le dernier décret de population pour l'exercice financier à l'étude (décret 1334-2009 du 20 janvier 2010)

Nombre total d'habitants selon le dernier décret pour l'exercice financier à l'étude

**Formule b)**

Numérateur

- Source de la donnée
- Définition

Charges moins les services rendus

Rapport financier 2010 page S44-2, ligne 228  
Coût des activités culturelles, excluant les bibliothèques, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur

- Source de la donnée
- Définition

Idem a)

Idem a)

| a)   | 2010        | 2009        | 2008        |
|--|-------------|-------------|-------------|
| Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques  | 1 1 707 417 | 4 1 280 938 | 7 1 525 195 |
| Nombre total d'habitants   | 2 61 204    | 5 60 210    | 8 60 617    |
| <b>Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques, sans l'amortissement, par habitant</b> | 3 27,90     | 6 21,27     | 9 25,16     |

| b)   | 2010         | 2009         | 2008         |
|--|--------------|--------------|--------------|
| Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques                      | 10 1 944 102 | 13 1 517 290 | 16 1 758 039 |
| Nombre total d'habitants   | 11 61 204    | 14 60 210    | 17 60 617    |
| <b>Coût des activités culturelles excluant les bibliothèques, par habitant</b> | 12 31,76     | 15 25,20     | 18 29,00     |

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

**Fonction** LOISIRS ET CULTURE  
**Activité** Activités récréatives et culturelles  
**Dimension - Critère** Efficience économique - Économie des ressources et productivité

**Nom de l'indicateur** Coût des activités récréatives par habitant  
**Définition** Coût des activités récréatives par rapport au nombre d'habitants

**Formule** 
$$\frac{\text{Coût des activités récréatives}}{\text{Nombre total d'habitants}}$$

**Formule a)** Charges avant l'amortissement moins les services rendus

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-2, ligne 166 moins ligne 211  
 - Définition Coût des activités récréatives, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée À l'interne : Selon le dernier décret de population pour l'exercice financier à l'étude (décret 1334-2009 du 20 janvier 2010)  
 - Définition Nombre total d'habitants selon le dernier décret pour l'exercice financier à l'étude

**Formule b)** Charges moins les services rendus

Numérateur  
 - Source de la donnée Rapport financier 2010 page S44-2, ligne 226  
 - Définition Coût des activités récréatives pour l'exercice financier à l'étude

Dénominateur  
 - Source de la donnée Idem a)  
 - Définition Idem a)

| a)  | 2010        | 2009        | 2008        |
|---|-------------|-------------|-------------|
| Coût des activités récréatives  | 1 5 665 773 | 4 5 653 193 | 7 4 244 557 |
| Nombre total d'habitants  | 2 61 204    | 5 60 210    | 8 60 617    |
| <b>Coût des activités récréatives, sans l'amortissement, par habitant</b> | 3 92,57     | 6 93,89     | 9 70,02     |

| b)   | 2010         | 2009         | 2008         |
|--|--------------|--------------|--------------|
| Coût des activités récréatives                     | 10 7 214 630 | 13 6 830 746 | 16 5 271 118 |
| Nombre total d'habitants                           | 11 61 204    | 14 60 210    | 17 60 617    |
| <b>Coût des activités récréatives par habitant</b> | 12 117,88    | 15 113,45    | 18 86,96     |

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010

### Facteurs d'influence

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### Commentaires



**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Fonction</b>            | <b>LOISIRS ET CULTURE</b>  |
| <b>Activité</b>            | <b>Bibliothèques</b>   |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Vitalité - Qualité du service</b>   |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Effort d'acquisition de documents</b>   |
| <b>Définition</b>          | <b>Investissement par habitant consacré à l'acquisition de nouveaux documents</b>  |
| <b>Formule</b>             | <b><u>Coût d'acquisition de documents de tous les types</u><br/><u>Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque</u></b>           |
| <b>Numérateur</b>          |  |
| - Source de la donnée      | À l'interne  |
| - Définition               | Coût total des achats de documents, incluant les livres, CD, revues et tous les autres documents répertoriés comme tels, pour l'exercice financier à l'étude |
| <b>Dénominateur</b>        |  |
| - Source de la donnée      | À l'interne  |
| - Définition               | Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque à la fin de l'exercice financier à l'étude   |

|   | <b>2010</b> | <b>2009</b> | <b>2008</b> |
|---|-------------|-------------|-------------|
| Coût d'acquisition de documents de tous les types                       | 1 317 579   | 4 334 405*  | 7 274 209*  |
| Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque | 2 97 805    | 5 93 737    | 8 88 614    |
| <b>Coût d'acquisition de documents de tous les types par habitant</b>   | 3 3,25      | 6 3,57*     | 9 3,09*     |

\* La donnée a été modifiée.

**Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Fonction</b>            | <b>LOISIRS ET CULTURE</b>  |
| <b>Activité</b>            | <b>Bibliothèques</b>   |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Vitalité - Qualité du service</b>   |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Indice d'utilisation</b>  |
| <b>Définition</b>          | <b>Nombre moyen de documents empruntés par habitant sur le territoire desservi par la bibliothèque</b>   |
| <b>Formule</b>             | <b><math display="block">\frac{\text{Nombre de documents empruntés}}{\text{Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque}}</math></b>                                      |
| Numérateur                 | À l'interne  |
| - Source de la donnée      | Somme des documents empruntés, incluant les livres, CD, revues et tous les autres documents répertoriés comme tels, lors de chacun des emprunts effectués au cours de l'exercice financier à l'étude |
| - Définition               |  |
| Dénominateur               | À l'interne  |
| - Source de la donnée      | Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque à la fin de l'exercice financier à l'étude   |
| - Définition               |  |

|   | <b>2010</b> |         | <b>2009</b> |         | <b>2008</b> |         |
|---|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|
| Nombre de documents empruntés   | 1           | 246 196 | 4           | 262 067 | 7           | 265 297 |
| Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque | 2           | 97 805  | 5           | 93 737  | 8           | 88 614  |
| <b>Nombre de documents empruntés par habitant</b>                       | 3           | 2,52    | 6           | 2,80    | 9           | 2,99    |

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

**Fonction** LOISIRS ET CULTURE  
**Activité** Bibliothèques  
**Dimension - Critère** Vitalité - Qualité du service

**Nom de l'indicateur** Inventaire par habitant  
**Définition** Nombre de documents mis à la disposition des citoyens par rapport au nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque

**Formule** 
$$\frac{\text{Nombre de documents de tous les types}}{\text{Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque}}$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre de documents, incluant les livres, CD, revues et tous les autres documents répertoriés comme tels, mis à la disposition des citoyens à la fin de l'exercice financier à l'étude

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée À l'interne  
 - Définition Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque à la fin de l'exercice financier à l'étude

|   | 2010      | 2009      | 2008      |
|---|-----------|-----------|-----------|
| Nombre de documents de tous les types                                   | 1 132 425 | 4 130 495 | 7 116 697 |
| Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par la bibliothèque | 2 97 805  | 5 93 737  | 8 88 614  |
| <b>Nombre de documents de tous les types par habitant</b>               | 3 1,35    | 6 1,39    | 9 1,32    |

**Facteurs d'influence**

- 10 - Aucun facteur
- 11 -
- 12 -

**Commentaires**

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010

|                            |  |
|----------------------------|--|
| <b>Fonction</b>            | <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>   |
| <b>Activité</b>            | <b>Collecte, transport et élimination des matières résiduelles</b>   |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Efficienc e économique - Économie des ressources et productivité</b>                                    |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Coût de la collecte des déchets domestiques et assimilés par local</b>                                  |
| <b>Définition</b>          | <b>Coût pour la collecte, le transport et l'élimination des déchets domestiques et assimilés par local</b> |
| <b>Formule</b>             | <b>Coût des activités collecte, transport et élimination des déchets domestiques et assimilés</b>          |
|                            | <b>Nombre de locaux desservis en collecte de déchets domestiques et assimilés</b>                          |

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Formule a)</b>     | Charges avant l'amortissement moins les services rendus  |
| Numérateur            |  |
| - Source de la donnée | Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 20 moins ligne 98   |
| - Définition          | Coût pour la collecte, le transport et l'élimination des déchets domestiques et assimilés, constitué des charges sans l'amortissement moins les services rendus, pour l'exercice financier à l'étude |
| Dénominateur          |  |
| - Source de la donnée | À l'interne : Sommaire du rôle d'évaluation, nombre total de logements et nombre total d'autres locaux de la section « Faits saillants », ou selon données internes                                  |
| - Définition          | Nombre de locaux, autant résidentiels, commerciaux, industriels et institutionnels, desservis par le service de collecte des déchets domestiques pour l'exercice financier à l'étude                 |
| <b>Formule b)</b>     | Charges moins les services rendus  |
| Numérateur            |  |
| - Source de la donnée | Rapport financier 2010 page S44-1, ligne 124   |
| - Définition          | Coût pour la collecte, le transport et l'élimination des déchets domestiques et assimilés pour l'exercice financier à l'étude  |
| Dénominateur          |  |
| - Source de la donnée | Idem a)  |
| - Définition          | Idem a)  |

| a)  | 2010         | 2009         | 2008         |
|---|--------------|--------------|--------------|
| Coût des activités liées aux déchets domestiques et assimilés   | 1 3 612 664  | 4 3 603 953  | 7 3 296 547  |
| Nombre de locaux desservis  | 2 28 532     | 5 28 265     | 8 27 192     |
| <b>Coût des activités liées aux déchets domestiques et assimilés, sans l'amortissement, par local</b> | 3 126,62     | 6 127,51     | 9 121,23     |
| b)  | 2010         | 2009         | 2008         |
| Coût des activités liées aux déchets domestiques et assimilés   | 10 3 612 664 | 13 3 626 915 | 16 3 296 547 |
| Nombre de locaux desservis  | 11 28 532    | 14 28 265    | 17 27 192    |
| <b>Coût des activités liées aux déchets domestiques et assimilés par local</b>                        | 12 126,62    | 15 128,32    | 18 121,23    |

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010

### **Facteurs d'influence**

19 - Aucun facteur

20 -

21 -

### **Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

|                            |   |
|----------------------------|---|
| <b>Fonction</b>            | <b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>  |
| <b>Activité</b>            | <b>Collecte, transport et élimination des matières résiduelles</b>  |
| <b>Dimension - Critère</b> | <b>Vitalité - Qualité du service</b>  |
| <b>Nom de l'indicateur</b> | <b>Matières recyclable (collecte sélective) recueillies par habitant</b>  |
| <b>Définition</b>          | <b>Tonnes métriques de matières recyclables provenant de la collecte sélective recueillies par habitant bénéficiant du service de collecte sélective des matières recyclables</b>   |
| <b>Formule</b>             | <b>Nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) recueillies</b><br><hr/> <b>Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par le service de la collecte sélective des matières recyclables</b>   |
| <b>Numérateur</b>          | À l'interne   |
| - Source de la donnée      | Nombre de tonnes métriques de matières recyclable (collecte sélective) recueillies pour l'exercice financier à l'étude. Inclut 100 % du bac de récupération ramassé et exclut les matériaux secs et les matières dangereuses déposés aux sites d'enfouissement ou autres sites. |
| - Définition               |   |
| <b>Dénominateur</b>        | À l'interne   |
| - Source de la donnée      | Nombre d'habitants ayant bénéficié du service de collecte sélective des matières recyclable pour l'exercice financier à l'étude   |
| - Définition               |   |

|  | <b>2010</b> | <b>2009</b> | <b>2008</b> |
|--|-------------|-------------|-------------|
| Nombre de tonnes métriques de matières recyclable (collecte sélective) recueillies | 1 7 280     | 4 6 924     | 7 5 967     |
| Nombre total d'habitants sur le territoire desservi par ce service                 | 2 61 204    | 5 60 210    | 8 60 617    |
| <b>Matières recyclables (collecte sélective) recueillies par habitant</b>          | 3 0,12      | 6 0,11      | 9 0,10      |

## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010

### **Facteurs d'influence**

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

### **Commentaires**

**INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010**

**Fonction** **HYGIÈNE DU MILIEU**  
**Activité** **Collecte, transport et élimination des matières résiduelles**  
**Dimension - Critère** **Vitalité - Qualité du service**

**Nom de l'indicateur** **Effort de recyclage**  
**Définition** **Pourcentage des matières recyclables (collecte sélective) recueillies par rapport au total des déchets domestiques et assimilés et de la collecte sélective**

**Formule**  

$$\frac{\text{Nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) recueillies}}{\text{Nombre de tonnes métriques de déchets domestiques et assimilés et de matières recyclables (collecte sélective) recueillis}} \times 100$$

**Numérateur**  
 - Source de la donnée  
 - Définition

À l'interne  
 Nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) recueillies pour l'exercice financier à l'étude. Inclut 100 % du bac de récupération ramassé et exclut les matériaux secs et les matières dangereuses déposés aux sites d'enfouissement ou autres sites.

**Dénominateur**  
 - Source de la donnée  
 - Définition

À l'interne  
 Nombre de tonnes métriques de déchets domestiques et assimilés recueillis plus le nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) recueillies pour l'exercice financier à l'étude

|  | <b>2010</b> | <b>2009</b> | <b>2008</b> |
|--|-------------|-------------|-------------|
| Nombre de tonnes métriques de matières recyclables (collecte sélective) recueillies  | 1 7 280     | 4 6 924     | 7 5 967     |
| Nombre de tonnes métriques de déchets domestiques et assimilés et de matières recyclable (collecte sélective) recueillis   | 2 24 322    | 5 24 807    | 8 24 438    |
| <b>Pourcentage des matières recyclables (collecte sélective) recueillies par rapport au total des déchets domestiques et assimilés et de la collecte sélective</b> | 3 29,93     | 6 27,91     | 9 24,42     |



## INDICATEURS DE GESTION FACULTATIFS 2010

### Facteurs d'influence

10 - Aucun facteur

11 -

12 -

### Commentaires